BIG JAMBOX™

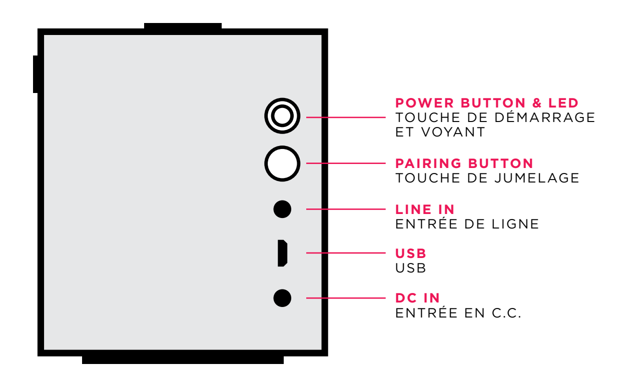
by JAWBONE®

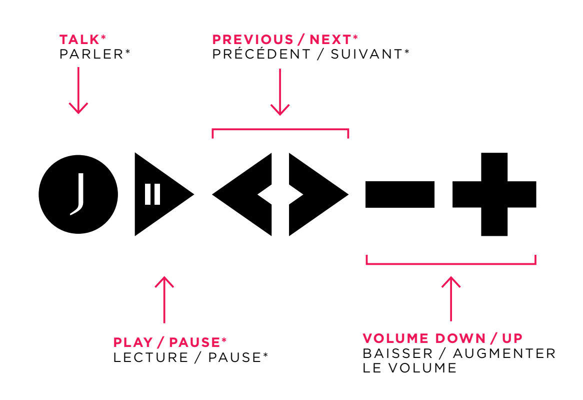
QUICK START GUIDE

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



BUTTONS & CONTROLS
TOUCHES ET COMMANDES



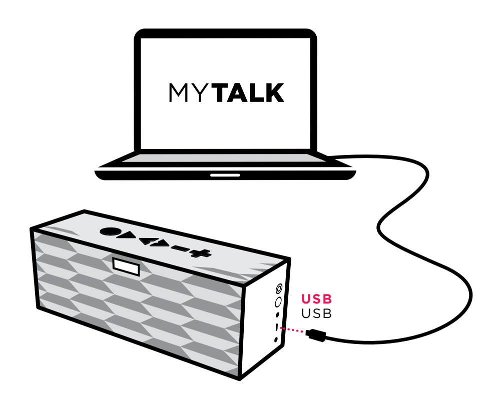


* Only works when connected wirelessly via Bluetooth®
* Fonctionne uniquement avec une connexion sans-fil Bluetooth®

UPDATE AT MYTALK
MISE À JOUR SUR MYTALK

ENG BIG JAMBOX™ is always improving and gets better with time. Download the latest software, features and apps at **MYTALK.JAWBONE.COM.** Turn BIG JAMBOX™ off before updating.

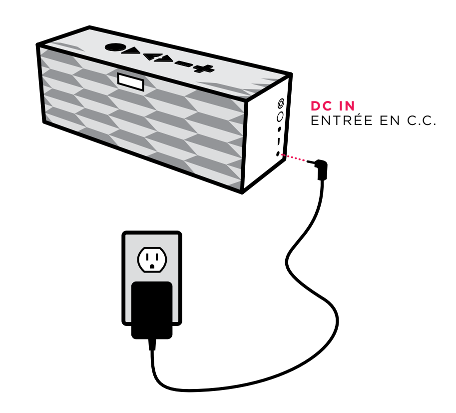
FRC Le BIG JAMBOX™ s'améliore continuellement au fil du temps. Téléchargez le dernier logiciel, les dernières fonctions et applications à l'adresse **MYTALK.JAWBONE.COM**. Mettez le BIG JAMBOX™ hors tension avant la mise à jour.



CHARGE IT UP
RECHARGEZ-LE

ENG Plug BIG JAMBOX™ into an outlet using the included wall charger. The LED will turn white when fully charged. Full charge takes about 2.5 hours.

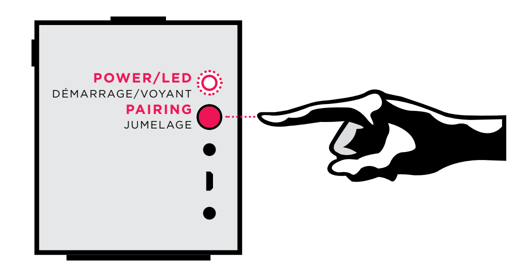
FRC Branchez le BIG JAMBOX™ sur une prise à l'aide du chargeur compris. Lorsque votre BIG JAMBOX est entièrement chargé, le VOYANT devient blanc. La recharge complète prend environ 2,5 heures.



OPTION 1 CONNECT WIRELESSLY
OPTION 1 CONNEXION SANS FIL

ENG When turned on for the first time, BIG JAMBOX™ will automatically enter pairing mode. To pair, go to Bluetooth® settings on your smartphone, tablet, computer or device and connect to “BIG JAMBOX by Jawbone”. Enter “0000” if asked for a passcode. To enter pairing mode thereafter, hold the pairing button until the LED flashes red & white.

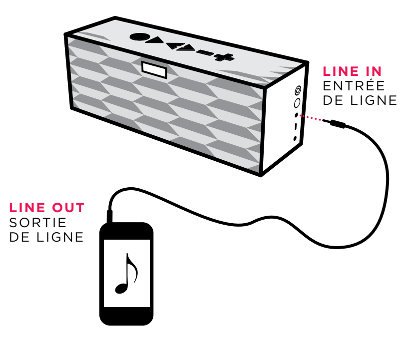
FRC Lorsque vous le mettez sous tension la première fois, le BIG JAMBOX™ se mettra automatiquement en mode de jumelage. Pour le jumelage, accédez aux réglages Bluetooth de votre téléphone intelligent, de votre tablette, de votre ordinateur ou de votre dispositif et connectez-vous à « BIG JAMBOX by Jawbone ». Si on vous demande un mot de passe, entrez « 0000 ». Pour passer au mode de jumelage par la suite, maintenez la touche de jumelage enfoncée jusqu’à ce quele le VOYANT clignote en rouge et blanc.



OPTION 2 PLUG & PLAY
OPTION 2 BRANCHEZ ET FAITES JOUER

ENG Connect BIG JAMBOX™ to any device with a headphone jack or line out using the included 3.5mm audio cable. Please note, the TALK, PLAY/PAUSE, PREVIOUS & NEXT buttons on BIG JAMBOX only work when connected wirelessly via Bluetooth®.

FRC Connectez le BIG JAMBOX™ à tout dispositif muni d’une prise pour casque d’écoute ou d’une sortie de ligne à l’aide du fil audio de 3,5 mm inclus. Remarque, les touches TALK, LECTURE/PAUSE, PRÉCÉDENT et SUIVANT fonctionnent seulement lorsque l’appareil est connecté sans fil au moyen de Bluetooth®.

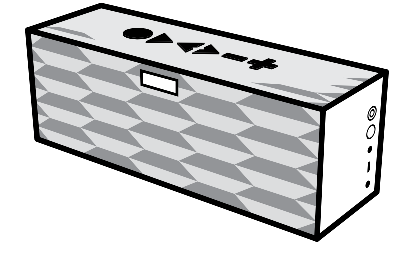


SPEAKERPHONE
TÉLÉPHONE AVEC HAUT-PARLEUR

ENG Use BIG JAMBOX™ as a portable speakerphone when connected wirelessly via Bluetooth®. To answer/end a call, press the TALK button. To mute/unmute the built-in microphone, press the PLAY/PAUSE button.

FRC Utilisez votre BIG JAMBOX™ comme téléphone avec haut-parleur portatif lorsque vous êtes connecté sans fil au moyen de Bluetooth®. Pour répondre ou mettre fin à un appel, appuyez sur la touche TALK. Pour activer ou désactiver le mode silencieux du micro intégré, appuyez sur la touche LECTURE/PAUSE.

BUILT-IN MICROPHONE
MICRO INTÉGRÉ



LIVEAUDIO™

ENG Experience your music like never before — as if you're sitting front row, hearing it live. This breakthrough feature brings incredible depth and rich detail to most stereo audio, especially binaurally recorded or processed content. Turn LiveAudio on/off by holding the PLUS & MINUS buttons. Visit jawbone.com/liveaudio for playlists and more info.

FRC Redécouvrez votre musique comme jamais auparavant — vous aurez l'impression d'assister à un concert depuis le premier rang. Cette fonction innovante offre un son stéréo d'une profondeur inouïe et riche en détail, particulièrement pour le contenu à enregistrement ou traitement binaural. Vous pouvez activer ou désactiver LiveAudio en maintenant enfoncées les touches PLUS et MOINS. Visitez le site jawbone.com/liveaudio pour en savoir plus et pour obtenir des listes de diffusion.



LiveAudio uses BACCH 3D sound technology
LiveAudio utilise la technologie son 3D BACCH

CHEAT SHEET
RÉFÉRENCES

ACTION	CONTROL
GENERAL	
Power On/Off	Hold **POWER** button
Power On/Off Without Sound	Hold **MINUS** button, then hold **POWER** button
Activate Pairing Mode*	Hold **PAIRING** button until LED flashes red & white
Re-Connect to Paired Device*	Press **TALK** button
Turn LiveAudio™ On/Off*	Hold **PLUS** & **MINUS** buttons
Hear Battery Status*	Press **TALK** button
Play Audio Demo*	Hold **TALK**, **PLUS** & **MINUS** buttons
SPEAKERPHONE**	
Answer/End Call	Press **TALK** button
Activate Voicedial/DialApps	Hold **TALK** button
Switch Between Calls	Press **TALK** button
End Call & Answer Incoming	Press **TALK** button 2x
Mute/Unmute Microphone	Press **PLAY/PAUSE** button
Redial Last Number*	Press **TALK** button 2x

* Not during a call ** Bluetooth® only

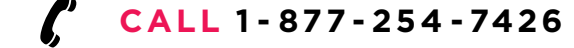
ACTION	COMMANDE
GÉNÉRALITÉS	
Mise sous/hors tension	Maintenez enfoncée la touche **DÉMARRAGE**
Mise sous/hors tension sans son	Maintenez enfoncée la touche **MOINS**, puis maintenez enfoncée la touche **POWER**
Activer le mode de jumelage*	Maintenez enfoncée la **TOUCHE DE JUMELAGE** jusqu'à ce que le VOYANT clignote en rouge et blanc
Se reconnecter à un dispositif jumelé*	Appuyez sur la touche **TALK**
Activer/Désactiver LiveAudio™*	Maintenez enfoncées les touches **PLUS** et **MOINS**
Entendre l'état de la batterie*	Appuyez sur la touche **TALK**
Faire jouer la démonstration audio*	Maintenez enfoncées les touches **PLUS** et **MOINS**
TÉLÉPHONE AVEC HAUT-PARLEUR**	
Répondre/mettre fin à un appel	Appuyez sur la touche **TALK**
Activer Voicedial/DialApps	Maintenez la touche **TALK** enfoncée
Passer d'un appel à l'autre	Appuyez sur la touche **TALK**
Mettre fin à un appel et répondre à un appel entrant	Appuyez deux fois sur la touche **TALK**
Activer et désactiver sourdine du micro	Appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE**
Recomposer le dernier numéro*	Appuyez deux fois sur la touche **TALK**

* Pas pendant un appel ** Bluetooth® seulement

FOR MORE INFORMATION
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS



VISIT JAWBONE.COM/SUPPORT
for more information



CALL 1-877-254-7426

GO TO JAWBONE.COM/WARRANTY
for warranty info

PURCHASE Jawbone® products and accessories
at **JAWBONE.COM**

FOLLOW us on Facebook® & Twitter®
JAWBONE.COM/FACEBOOK
JAWBONE.COM/TWITTER

VISITEZ LE SITE JAWBONE.COM/SUPPORT
pour en savoir davantage

COMPOSEZ LE 1-877-254-7426

ALLEZ AU JAWBONE.COM/WARRANTY
pour obtenir des renseignements sur la garantie

ACHETEZ des produits et des accessoires Jawbone® au
JAWBONE.COM

SUIVEZ-NOUS sur Facebook® et Twitter®
JAWBONE.COM/FACEBOOK
JAWBONE.COM/TWITTER

⚠ WARNING

Please read these safety warnings and cautions carefully to ensure your personal safety and prevent property damage.

Fire and Electric Shock Hazard

- Do not expose your Jawbone® Speaker to liquid, moisture, humidity, or rain. Do not use the Jawbone® Speaker near a bathtub, sink, sauna, pool, or steam room. Exposure of the Jawbone® Speaker to moisture could result in electric shock.
- Do not drop, disassemble, open, crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate, paint, or insert foreign objects in to the Jawbone® Speaker. Such actions could result in electric shock.
- Clean the Jawbone® Speaker only with a dry cloth.
- Do not expose your Jawbone® Speaker to extremely high or low temperatures.
- Do not leave your Jawbone® Speaker in direct sunlight for extended periods of time.
- Do not leave your Jawbone® Speaker near open flames such as cooking burners, candles, or fireplaces.
- Do not block any ventilation openings.

Battery/Charger Hazard

- Do not dispose of your Jawbone® Speaker in a fire. The battery could explode causing injury or death.
- Only charge the battery in accordance with the user instructions supplied with the Jawbone® Speaker.
- Do not attempt to disassemble the Jawbone® Speaker charger or force open the built-in battery because this may result in electric shock.
- Do not charge the Jawbone® Speaker in damp areas or in extremely high or low temperatures because this could result in electric shock.
- Do not clean the Jawbone® Speaker when it is being charged. Always unplug the charger first before cleaning the Jawbone® Speaker.

Automobile Accident Hazard

- Do not leave or store the Jawbone® Speaker or any of its accessories near or over your automobile's air bag because serious injury may result when an air bag deploys.

Fall Hazard

- Do not place the Jawbone® Speaker on high surfaces such as shelves. During music playback the Jawbone® Speaker may move which could cause the Jawbone® Speaker to shift and fall off of the edge.

⚠ CAUTION

- Do not use abrasive cleaners to clean your Jawbone® Speaker because this could cause scratches and damage.
- Do not bring your Jawbone® Speaker in to contact with any sharp objects because this could cause scratches and damage.
- Do not insert anything into your Jawbone® Speaker unless otherwise specified in the user instructions. This may damage the internal components.
- Do not attempt to repair, modify, or disassemble your Jawbone® Speaker yourself, it does not contain any user-serviceable components.
- Do not attempt to replace your Jawbone® Speaker battery, it is built-in and is not changeable.
- Use only the manufacturer supplied charger to charge your Jawbone® Speaker. Other chargers may look similar, but using them could result in electric shock and could damage the Jawbone® Speaker.
- Observe all signs and displays that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas.
- Turn off your Jawbone® Speaker prior to boarding an aircraft. Do not use the Jawbone® Speaker inside an aircraft unless allowed by your airline.
- Dispose of the Jawbone® Speaker and the Jawbone® Speaker's battery in accordance with local regulations. Do not dispose of the battery with regular household waste.

⚠ AVERTISSEMENT

Veuillez lire ces avertissements et consignes de sécurité attentivement pour assurer votre sécurité personnelle et prévenir tout dommage au matériel

Risque d'incendie et de choc électrique

- Tenir votre haut-parleur Jawbone[MD] à l'abri des liquides, de l'humidité ou de la pluie. Ne pas utiliser votre haut-parleur Jawbone[MD] à proximité d'une baignoire, d'un évier, d'un sauna, d'une piscine ou d'un hammam. Le fait d'exposer le haut-parleur Jawbone[MD] à l'humidité pourrait provoquer un choc électrique.
- Éviter de faire tomber, démonter, ouvrir, écraser, tordre, déformer, perforer, déchiqueter, mettre au micro-ondes, incinérer, peindre ou insérer des objets extérieurs dans votre haut-parleur Jawbone[MD]. De telles actions pourraient provoquer un choc électrique.
- Nettoyer votre haut-parleur Jawbone[MD] uniquement avec un chiffon sec.
- Protéger votre haut-parleur Jawbone[MD] des températures très élevées ou très basses.
- Protéger votre haut-parleur Jawbone[MD] des rayons directs du soleil pendant une période prolongée.
- Éloigner votre haut-parleur Jawbone[MD] de la proximité de flammes nues, par exemple, près d'une cuisinière, d'une bougie ou d'une cheminée.
- Maintenir toutes ouvertures d'aération dégagées.

Risques liés à la batterie/au chargeur

- Ne pas jeter votre haut-parleur Jawbone[MD] dans un feu. La batterie pourrait exploser et provoquer des blessures ou la mort.
- Charger la batterie uniquement conformément aux instructions fournies avec le haut-parleur Jawbone[MD].
- Ne pas démonter le chargeur du haut-parleur Jawbone[MD] ou ouvrir la batterie intégrée par la force, car ceci pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas charger le haut-parleur Jawbone[MD] dans des endroits humides ou à température extrêmement haute ou basse, car ceci pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas nettoyer le haut-parleur Jawbone[MD] en cours de chargement. Débrancher toujours le chargeur avant de nettoyer votre haut-parleur Jawbone[MD].

Risques d'accidents de voiture

- Ne pas laisser ni ranger le haut-parleur Jawbone[MD] et ses accessoires à proximité ou sur le coussin de sécurité gonflable de la voiture, car ceci pourrait provoquer des blessures graves s'il se déploie.

Risques de chute

- Ne pas placer le haut-parleur Jawbone[MD] sur des surfaces élevées telles que des étagères. Lorsqu'il diffuse de la musique, le haut-parleur Jawbone[MD] pourrait se déplacer et changer de position, provoquant potentiellement la chute du haut-parleur Jawbone[MD] .

⚠ ATTENTION

- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs sur votre haut-parleur Jawbone[MD] car ceci pourrait le rayer et l'abîmer.
- Ne pas utiliser d'objets tranchants sur votre haut-parleur Jawbone[MD] car ceci pourrait le rayer et l'abîmer.
- Ne rien insérer dans votre haut-parleur Jawbone[MD], sauf indication contraire dans le guide de l'utilisateur. Ceci pourrait endommager les composants internes.
- Ne pas réparer, modifier ou démonter vous-même votre haut-parleur Jawbone[MD] : il ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.
- Ne pas essayer de remplacer la batterie intégrée de votre haut-parleur Jawbone[MD] : elle est entièrement intégrée et ne peut être remplacée.
- Utiliser uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour charger votre haut-parleur Jawbone[MD]. D'autres chargeurs peuvent avoir une apparence similaire, mais leur utilisation pourrait provoquer un choc électrique et endommager le haut-parleur Jawbone[MD].
- Respecter tous les panneaux et affichages imposant d'éteindre les appareils électriques ou les produits à fréquence radio dans les zones signalées.
- Éteindre votre haut-parleur Jawbone[MD] avant de monter à bord d'un avion. Ne pas utiliser le haut-parleur Jawbone[MD] à bord d'un avion à moins d'avoir obtenu la permission de la compagnie aérienne.
- Mettre le haut-parleur Jawbone[MD] et sa batterie au rebut conformément aux réglementations locales. Ne pas jeter la batterie avec les ordures ménagères.

FCC STATEMENT This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

FCC NOTICE This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received,including interference that may cause undesired operation.

FCC CAUTION

- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
- This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC RSS-GEN This device complies with RSS 210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

PACKAGING AND PRODUCT DISPOSAL
Dispose of the packaging and this product in accordance with the latest provisions.

FCC ID: V3J-J2011. IC: 7589A-J2011.
To locate the FCC and IC identification numbers, please look on the underside of the Jawbone® Speaker.

Please only use with the power supply adapter provided. Jawbone model number **HDP40-145248W-1.**
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Hereby declares that this Jawbone Bluetooth® device is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

CE This product is compliant with the CE directive.



When you see this symbol on a Jawbone product, do not dispose of the product with household waste.

All returns must be made to the original place of purchase.

DÉCLARATION FCC Cet équipement a été testé et il a été déterminé qu'il respecte les limites pour un périphérique numérique de Classe B, conformément à la Section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut irradier une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, il risque de causer une interférence nuisible avec les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation spécifique. Si cet équipement crée effectivement une interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut se déterminer en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, il est conseillé à l'utilisateur de corriger cette interférence de l'une des manières suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur;
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté;
- Consulter votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

FCC NOTICE Cet appareil est conforme à l'article 15 des réglementations de la FCC (Federal Communications Commission). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes

1. Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences dangereuses, et
2. Cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement intempestif.

AVERTISSEMENT FCC

- Les modifications ou changements non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.
- Ce dispositif et sa ou ses antennes ne doivent pas se situer conjointement ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou tout autre émetteur.

IC RSS-GEN Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences, et
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent provoquer un mauvais fonctionnement du dispositif.

EMBALLAGE ET MISE AU REBUT DU PRODUIT
Jetez l'emballage et ce produit selon les toutes dernières dispositions en vigueur.

IDENT. DE LA FCC: V3J-J2011. IC: 7589A-J2011.
Pour situer les numéros d'identification FCC et IC, veuillez examiner le dessous inferior du haut-parleur JawboneMD.

Veuillez n'utiliser que l'adaptateur d'alimentation secteur fourni, numéro de modèle Jawbone **HDP40-145248W-1.**
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Jawbone déclare par la présente que cette oreillette Jawbone Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

CE Ce produit est conforme aux directives européennes officielles.



Lorsque vous voyez ce symbole sur un produit Aliph, ne le jetez pas avec les ordures ménagères

Tous les retours d'articles doivent être effectués au lieu d'achat d'origine.

JAWBONE.COM